

1

Unité d'enseignement	<input type="checkbox"/> Déterminante <input checked="" type="checkbox"/> Non déterminante
Référence du dossier pédagogique	730121U21D2
Activité d'enseignement	Néerlandais niveau intermédiaire UE3
Statut du chargé de cours	<input checked="" type="checkbox"/> Enseignant <input type="checkbox"/> Expert
Nombre de périodes / autonomie	Nombre total de périodes : 120
	Part d'autonomie : 24
Organisation	
Période des cours	1 ^{er} module : septembre - janvier 2 ^{ème} module : février - juin
Lieu et/ou local de la formation	Ecole Jean-Louis Thys Rue Essegheem 101, 1090 Jette
Préalables requis	
Capacités préalables requises /Titre(s) pouvant en tenir lieu	<p>Maitriser les capacités terminales de l'UE2 du niveau élémentaire de la langue cible, à savoir la compréhension globale et l'utilisation active et spontanée d'éléments de base d'une langue de communication orale et écrite simple, dans le cadre de situations de la vie quotidienne, en relation avec les champs thématiques relatifs à des domaines de priorité immédiate.</p> <p>Titres pouvant en tenir lieu :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Attestation de réussite de l'UE2 « Langue Néerlandais UE2 –niveau Élémentaire » de la langue cible n° 730112U11D2 et classée dans l'enseignement secondaire inférieur de transition ; • Attestation de réussite de l'UE « Initiation à la langue en situation UE 6 » n°730118U11D1 et classée dans l'enseignement secondaire inférieur de transition ; • Attestation de réussite de l'étude de la langue cible à un niveau correspondant à celui de « Langue Néerlandais UE2-niveau élémentaire »
Contenu de la formation	
Finalités particulières de l'UE	<p>Cette unité d'enseignement vise à amener l'étudiant à :</p> <ul style="list-style-type: none"> • la compréhension globale et l'utilisation active et spontanée d'une langue de communication standard, orale et écrite dans le cadre de situations diversifiées de la vie courante, en relation avec les champs thématiques abordés ; • l'utilisation judicieuse de stratégies verbales (de réalisation, de compensation et d'évitement) et non verbales lui permettant de mobiliser et d'équilibrer ses ressources pour répondre aux exigences de la communication et d'exécuter la tâche avec succès ; • d'acquérir un outil de communication et d'information culturelle ; • de favoriser la mobilité internationale et la multiplication des échanges interpersonnels ; • de s'initier à d'autres modes de pensée et à d'autres types de culture ; • de contribuer à l'enrichissement de la personnalité de l'individu, au développement de son intelligence et de son sens social ; • De s'offrir un outil de formation, de reconversion, de perfectionnement ou de spécialisation professionnelle.

2

Programme de cours

Les composantes linguistiques (lexicales, grammaticales, sémantiques, phonologiques et orthographiques), sociolinguistiques et pragmatiques de la compétence à communiquer langagièrement seront développées à partir de situations de communication afin d'amener les étudiants à :

1. Comprendre des messages oraux

Si le débit du ou des locuteur(s) est adapté et la langue clairement articulée :

- comprendre globalement un message oral, y compris un message nouveau exprimé dans une langue standard, relatif à des sujets familiers tels que le travail, l'école, les loisirs, etc ;
- comprendre et suivre des indications et/ou des directives ;
- identifier le sujet d'une discussion entre locuteurs natifs s'exprimant dans une langue standard ;
- comprendre les points principaux d'annonces ou de courts passages audio variés (différents locuteurs s'exprimant dans une langue standard, différents sujets et supports, etc.) ayant trait à un sujet courant ;
- dans le cadre de sujets familiers, inférer dans le sens de mots inconnus à partir du contexte.

2. Comprendre des messages écrits

- comprendre des textes simples rédigés dans une langue courante avec un vocabulaire usuel ;
- comprendre une lettre personnelle simple ;
- reconnaître les principaux types de lettres standards habituelles (demandes d'information, commandes, confirmations, etc.) ;
- comprendre la narration d'évènements passés, présents et/ou futurs ;
- trouver des renseignements spécifiques dans des documents courants ;
- utiliser le sens général d'un texte court sur un sujet quotidien concret pour inférer le sens de mots inconnus à partir du contexte.

3. Prendre part à une conversation

Dans des activités et des mises en situation exigeant spontanéité et/ou improvisation :

- interagir avec une aisance raisonnable dans des situations bien structurées et dans de courtes conversations ;
- utiliser des procédés simples pour commencer, poursuivre et terminer une conversation ;
- échanger des informations et donner son avis sur des situations courantes si on le sollicite directement ;
- communiquer lors de l'exécution des tâches simples ;
- faire des suggestions et réagir à des propositions ;
- échanger à propos d'activités, d'évènements passés, présents et futurs ;
- exprimer son accord ou son désaccord et le motiver ;
- décoder et adopter un langage non verbal adapté à la situation de communication (gestes, mimiques, attitudes, contact oculaire, ton, etc.) ;
- indiquer qu'il suit ou ne suit pas ce qui se dit et demander de répéter en cas d'incompréhension.

La réussite de ces échanges dépend :

- ❖ de la disposition de l'interlocuteur à adapter son niveau de langue à s'exprimer clairement et lentement, à répéter ou à reformuler si nécessaire ;
- ❖ de la capacité de l'étudiant à utiliser des structures simples même s'il commet encore des erreurs élémentaires ;
- ❖ de la capacité de l'étudiant à produire des phrases et des énoncés avec une prononciation et une intonation qui n'entravent pas la communication.

4. S'exprimer oralement en continu

- décrire ou comparer brièvement, dans une langue simple, des objets, des personnes et des situations ;
- décrire des activités passées et des expériences personnelles, des habitudes et des occupations quotidiennes ainsi que des projets ;
- décrire en termes simples un événement passé, présent ou futur ;
- raconter une histoire en utilisant des connecteurs logiques et chronologiques pour relier des énoncés ;
- produire des messages cohérents en utilisant des connecteurs simples ;
- faire un bref exposé simple et préparé sur un sujet relatif à la vie quotidienne.

	<p><i>La réussite de la production orale dépend :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ de la capacité de l'étudiant à utiliser de manière adéquate des structures simples même s'il commet encore des erreurs; ❖ de la capacité de l'étudiant à produire des phrases et des énoncés avec une prononciation et une intonation qui n'entravent pas la communication
	<p>5. S'exprimer par écrit</p> <p><i>Dans un texte suivi en utilisant des connecteurs logiques et chronologiques :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • décrire les aspects quotidiens de son environnement (les gens, la famille, les conditions de vie, sa formation, son travail, etc.) ; • raconter brièvement un événement, une histoire, des expériences personnelles et des activités passées, présentes et futures ; • écrire une lettre simple. <p><i>La réussite de la production écrite dépend :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ de la capacité de l'étudiant à utiliser de manière adéquate des structures simples même s'il commet des erreurs.
Utilisation de la part d'autonomie	<input checked="" type="checkbox"/> Pour rencontrer des approches ou des besoins spécifiques <input checked="" type="checkbox"/> Pour contribuer à couvrir le contenu minimum de l'UE
Méthode(s) propre(s) au chargé de cours	<input checked="" type="checkbox"/> Cours magistral <input checked="" type="checkbox"/> Travaux de groupe
Apport extérieur	<input checked="" type="checkbox"/> Visite(s) <input type="checkbox"/> Intervention d'expert(s)
Equipement nécessaire	<input checked="" type="checkbox"/> Projecteur <input type="checkbox"/> Tableau blanc interactif (TBI)
Evaluation (pondération, nature de l'évaluation et dates prévues)	
Acquis d'apprentissage / capacités terminales	<p><i>Pour atteindre le seuil de réussite, l'étudiant sera capable d'exercer les compétences suivantes:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. En compréhension à l'oral : <ul style="list-style-type: none"> • comprendre un message oral simple et nouveau –émis par un ou plusieurs locuteurs natifs s'exprimant dans un langage standard- relatif aux aspects de la vie quotidienne et à des activités passées, présentes ou futures ; • comprendre les points principaux d'annonces ou de courts passages audio ayant trait à un sujet courant, exprimés dans une langue standard clairement articulée. 2. Prendre part à une conversation : <ul style="list-style-type: none"> • comprendre l'essentiel d'un texte simple dont le thème, relatif à des activités ou à des situations passées, présentes ou futures ; • trouver un renseignement spécifique dans des écrits simples tels que lettres, brochures, annonces, prospectus, etc. 3. En interaction orale : <i>dans des activités et des mises en situation exigeant spontanéité et/ou improvisation :</i> <ul style="list-style-type: none"> • interagir en utilisant des procédés simples pour commencer, poursuivre et terminer une conversation ; • échanger des informations et/ou des avis sur des activités, des événements passés, <i>en utilisant des structures simples avec une prononciation et une intonation qui n'entravent pas la communication.</i> 4. En production orale en continu : <ul style="list-style-type: none"> • s'exprimer sur des projets, des habitudes, des expériences personnelles, des activités et/ou des événements présents, passés et/ou futurs ; • expliquer et/ou justifier brièvement ses préférences, ses choix, <i>en utilisant des structures simples avec une prononciation et une intonation qui n'entravent pas la communication.</i> 5. En production écrite : <ul style="list-style-type: none"> • raconter brièvement un événement, une histoire, une expérience personnelle ou des activités passés, présents et/ou futurs, <i>en utilisant des structures simples et des connecteurs logiques et chronologiques tout en veillant à ce que le sens général reste clair.</i>
Degré de maîtrise	<p>Pour déterminer le degré de maîtrise, il sera tenu compte des critères suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> • du degré de compréhension ; • de l'étendue du répertoire lexical ; • du degré de correction morphosyntaxique ; • de la capacité à s'auto-corriger ; • du degré de clarté de la prononciation ; • du degré de fluidité de la production (débit, rythme, intonation et accentuation) ;

3

	<ul style="list-style-type: none"> du degré de pertinence des stratégies verbales et non verbales utilisées pour mener à bien la tâche.
--	--

Système et fréquence des évaluations	Evaluation formative : les 5 acquis d'apprentissage sont évalués à deux reprises durant le cours sous forme de deux tests globaux : <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin: 5px;">1^{er} semestre : test 1 (octobre) - test 2 (décembre)</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin: 5px;">2^{ème} semestre : test 1 (Mars) - test 2 (Mai)</div> Evaluation certificative : Elle a lieu en janvier pour le premier module, en juin pour le deuxième module, et porte sur les 5 acquis d'apprentissage.		
Cadre légal des évaluations	Voir ROI : point 3 <ul style="list-style-type: none"> absences attestation de réussite publication des résultats consultation des épreuves fraude et tentative de fraude recours 		
Assiduité aux activités d'enseignement	Voir ROI : point 2 Activités particulières obligatoires à préciser :/		
Remédiation			
Actions prévues	Propres à l'enseignant :		
	Organisées par l'établissement :		
Supports et références bibliographiques			
Types	<ul style="list-style-type: none"> photocopies syllabus manuels 		
Autres			
Informations supplémentaires éventuelles	Dispositif d'accompagnement spécifique pour les personnes en situation de handicap : toute demande doit être introduite avant le 1 ^{er} /10 de la formation auprès du secrétariat.		
Date de la mise à jour	Rédacteur	Vérificateur	Approbateur
	Enseignant/expert	Personne de référence et/ou coordinateur/coordinatrice Qualité	Directrice
<i>Prénom/Nom</i>			
<i>Signature</i>			

4